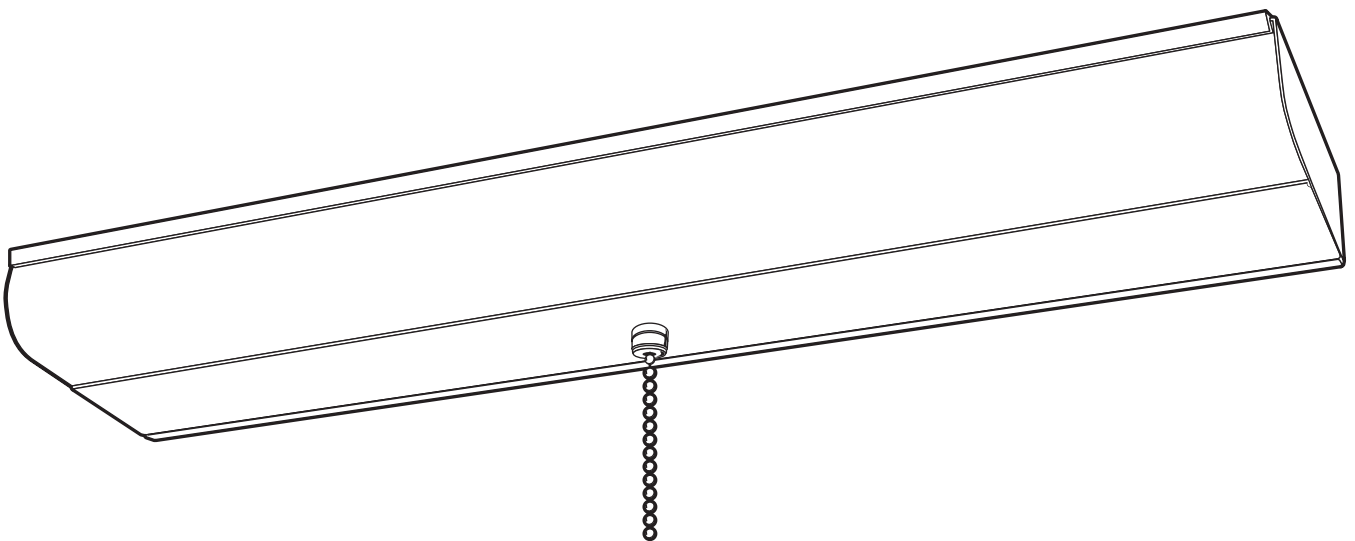


18 IN. T8 UTILITY LIGHT

MODEL #GU9318C-T8-WHI

Français p. 8

Español p. 15



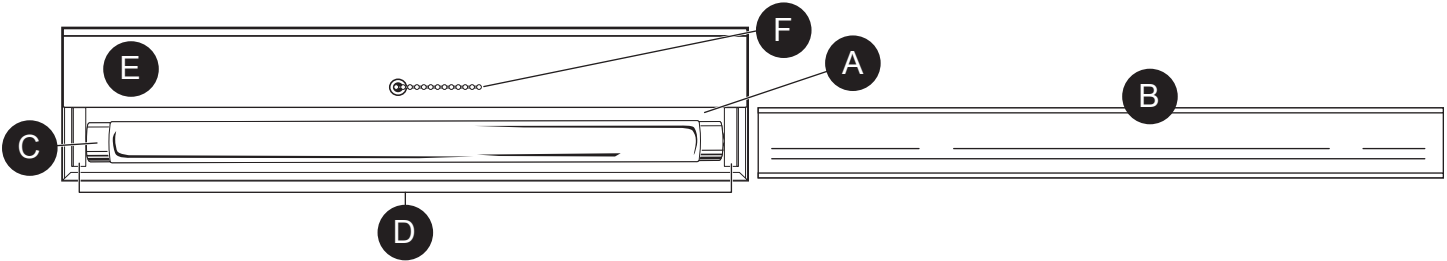
ATTACH YOUR RECEIPT HERE

Serial Number: _____ Purchase Date: _____



Questions, problems, missing parts? Contact the customer service department at 1-866-994-4148, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

PACKAGE CONTENTS



PART	DESCRIPTION	QUANTITY
A	Fixture	1
B	Diffuser	1
C	Bulb	1

PART	DESCRIPTION	QUANTITY
D	Bulb Socket	2
E	Wire Compartment Cover	1
F	Pull Chain	1

HARDWARE CONTENTS (shown actual size)

Wire Nut
Qty. 3

Machine Screw
Qty. 2

Drywall Anchor
Qty. 2

Pull Chain Extension
(Not Shown to Size)
Qty. 1

Wood Screw
Qty. 2

Washer
Qty. 2

 SAFETY INFORMATION

WARNING

- Shut off power at the circuit breaker or fuse panel before removing the old fixture or installing the new one.

CAUTION

• **DO NOT USE THIS FIXTURE WITH A DIMMING CIRCUIT.** If you presently have dimmer controls, you will need to remove them, and replace them with regular electrical switches. If you have a three-way dimmer, you will have to replace it with a regular three-way switch. If you are unfamiliar with electrical installations, it is recommended you have a qualified electrician do your installation.



LAMP CONTAINS MERCURY



Manage in accordance with Spills, Disposal and Site Cleanup Requirements.
In case of breakage, follow clean-up procedures provided by contacts below.

www.epa.gov/cflcleanup
1-866-284-4010

PREPARATION

Before beginning assembly of product, make sure all parts are present. Compare parts with package contents list and diagram above. If any part is missing or damaged, do not attempt to assemble the product. Contact customer service for replacement parts.

Estimated Assembly Time: 45 minutes

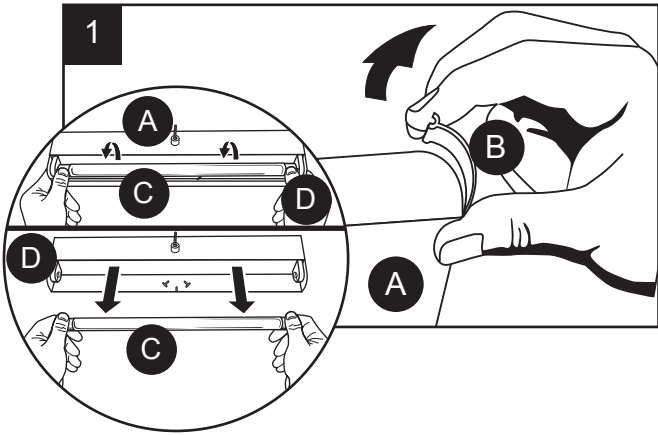
Tools Required for Assembly (not included): Flathead Screwdriver, Safety Glasses, Electrical Tape
Phillips head Screwdriver, Wire Cutters, 2 Pliers, Wire Strippers, Step Ladder.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

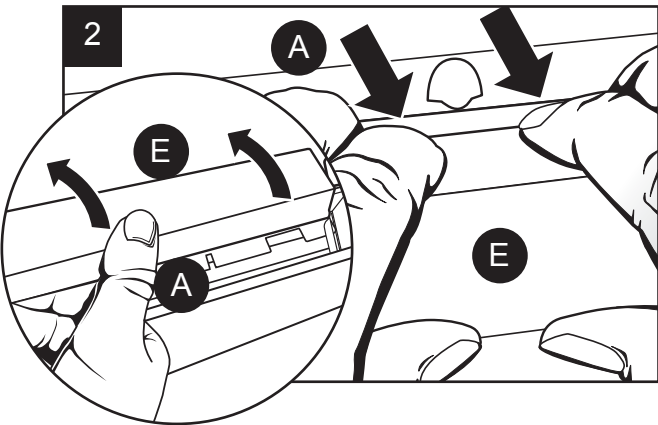
With power disconnected to your electrical box, remove the old fixture. If your old fixture is attached to an electrical box having more than two (2) wire leads, we suggest you use tape and markings to keep track of which wires were attached to each other.

This fixture is for indoor dry location use only. Make sure that the mounting surface and electrical box are capable of supporting the fixture prior to installation.

1. Remove the diffuser (B) by pulling back and up on the top edge of the diffuser (B) using your fingertips (Fig. 1). Remove the bulb (C) by using your thumbs to press and roll the bulb 90 degrees inside the bulb socket (D). This will disengage the bulb contact pins from the bulb socket (D) contacts. Then slide the bulb pins out of the bulb socket (D). If the bulb (C) has a corrugated cardboard collar, remove the collar and discard. Do NOT operate the fixture (A) with the collar in place. Set the bulb (C) aside during mounting.



2. Place fingertips above the locking tab on the face of the wire compartment cover (E), press on the wire compartment cover (E) and lift up (Fig. 2). Each locking tab may need to be disengaged individually before the wire compartment cover (E) can be removed. Once the wire compartment is free, remove it and set it aside.



3. Pull the supply wires through the center hole of the fixture (A) and attach the fixture (A) to the electrical box using either the old screws or the machine screws (BB) (Fig. 3). Tighten the screw heads until the paint chips off to ensure a bare metal-to-metal contact.

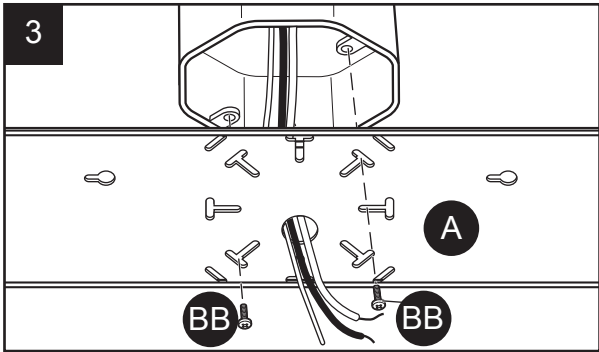
Hardware Used

BB

Machine Screw



x 2

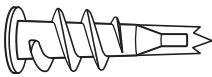


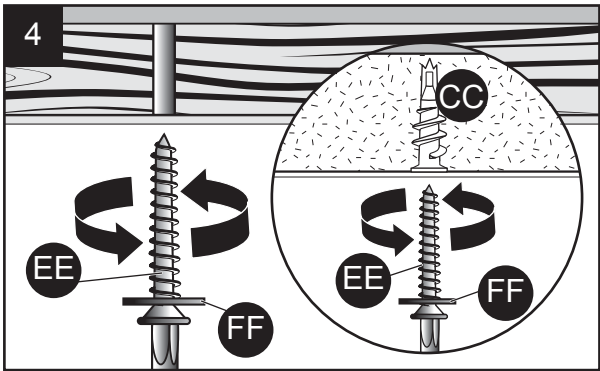
ASSEMBLY INSTRUCTIONS

4. WALL STUD MOUNTING: For mounting over the wall stud, drill two small pilot holes for the wood screws (EE). Place one of the washers (FF) on each wood screw (EE). While holding your fixture pan (A) in line with the pilot holes, screw the wood screws (EE) into the wooden studs. Tighten until the fixture (A) has been secured to the mounting surface.

DRYWALL MOUNTING: Place one of the washers (FF) on each wood screw (EE). For mounting into drywall, drill 3/16 in. holes for the wood screws (EE). Insert the drywall anchors (CC) into the proper holes and screw them into place so they are flush with the surface of your drywall. While holding your fixture pan (A) in line with the drywall anchors (CC), screw both wood screws (EE) into the drywall anchors (CC). Tighten until the fixture (A) has been secured to the mounting surface.

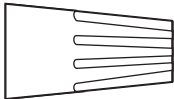
Hardware Used

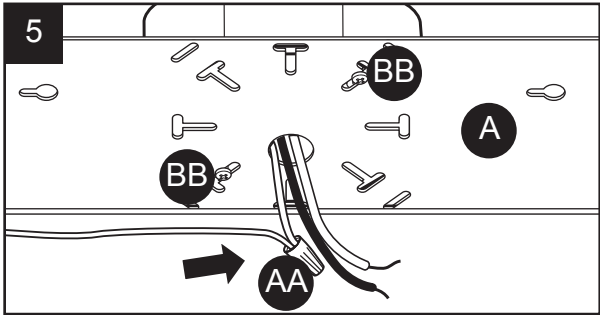
FF	Washer		x 2
EE	Wood Screw		x 2
CC	Drywall Anchor		x 2



5. For safety and proper operation, the fixture (A) must be properly grounded. If you are unfamiliar with the methods of properly grounding your fixture, consult a qualified electrician. A bare copper or green ground wire is pre-attached to the fixture (A). If the electrical box is plastic and has a green or bare copper grounding wire inside, the bare end of the fixture grounding wire must be secured to the green grounding wire inside the electrical box using the one of the wire nuts (AA) (Fig. 5). If your electrical box is metal and contains no ground wire as part of a grounded electrical system, you need not do anything more, as the metal chassis will be grounded via the electrical box mounting screws.

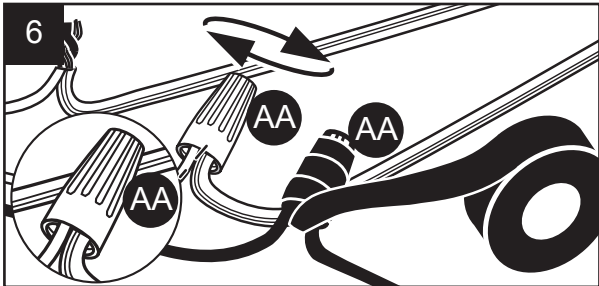
Hardware Used

AA	Wire Nut		x 1
BB	Machine Screw		x 2



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

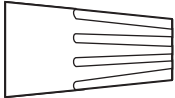
6. Connect the supply leads from the electrical box to the fixture wire leads using the wire nuts (AA). The **black lead** from the fixture (A) goes to the **black supply lead** and the **white lead** from the fixture (A) goes to the **white supply lead** (Fig. 6). Secure the wire nuts (AA) properly to prevent the wires from coming loose. Tape the wire nuts (AA) to the wire using electrical tape. Carefully push the spliced wires back into the electrical box.



Hardware Used

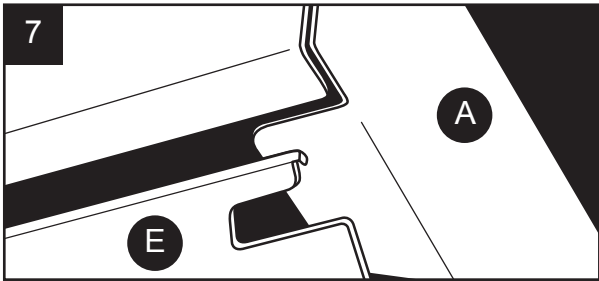
- AA

Wire Nut

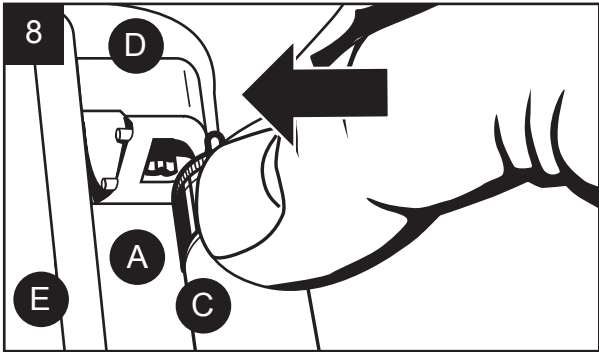


x 1

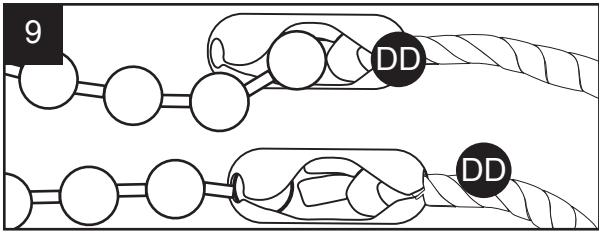
7. Align the lip on both ends of the fixture (A) with the catches on the wire compartment cover (E) (Fig. 7). Press the wire compartment cover (E) in and slip the edge under the locking tabs.



8. Install the bulb (C) into the bulb sockets (D) by aligning the pins of the bulb (C) with the slot in the bulb sockets (D). Using your thumbs and forefinger, press the metal ends of the bulb (C), and roll the bulb (C) forward until it rotates 90 degrees inside the bulb socket (D), making contact between the bulb pins and the bulb socket contacts (Fig. 8). Do not touch the glass tube.



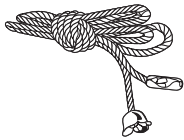
9. Re-install the diffuser (B) by placing the groove at the edge of the diffuser (B) into the protruding lip of the wire compartment cover (E). Press the opposite edge of the diffuser (B) under the lip of the fixture (A). To add the pull chain extension (DD) to the pull chain, place the end ball into the adaptor on one end of the extension (DD) and pull it into place (Fig. 9).



Hardware Used

- DD

Pull Chain Extension



x 1

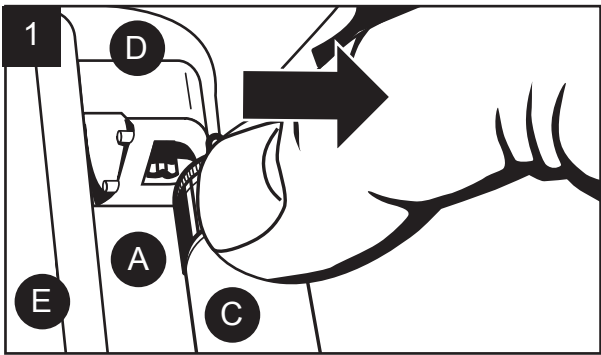
BULB REPLACEMENT INSTRUCTIONS

When bulb replacement is necessary, you must replace the bulb with a 15-watt, 120-volt/CCT-3000K/10,000 hour/F 15T8 fluorescent bulb. These bulbs are readily available at your local home center and most larger hardware stores.

Before replacing the bulb (C), shut off power to the fixture at the circuit breaker or fuse panel. Allow sufficient time for fixture and bulb to cool.

BULB REPLACEMENT INSTRUCTIONS

1. Remove the diffuser (B) by pulling back and up on the top edge of the diffuser (B) using your finger tips (Fig. 1). Remove the bulb (C) by using your thumbs to press and roll the bulb 90 degrees inside the bulb socket (D). This will disengage the bulb contact pins from the bulb socket (D) contacts. Then slide the bulb pins out of the bulb socket (D).



2. Install the new bulb in the same manner you removed the old bulb. Re-install the diffuser (C). Restore power to the fixture.
3. Dispose of the old bulb(s) in accordance with local, state, and/or federal laws, or go to www.lamprecycle.org for more information.

CARE AND MAINTENANCE

You may want to periodically clean the fixture using a mild, non-abrasive glass cleaner and soft cloth. Do **NOT** use solvents or cleaners containing abrasive agents. When cleaning the fixture, make sure you have the power turned off and do not spray liquid cleaner directly onto the bulb, socket, ballast, or wiring.

TROUBLESHOOTING

Minor problems often can be fixed without the help of an electrician. Before doing any work on the fixture, shut off power supply at the circuit breaker panel to avoid electrical shock.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	CORRECTIVE ACTION
Fixture doesn't light.	1. Power is off. 2. Bad wire connection. 3. Defective bulb(s). 4. Defective wall switch.	1. Check circuit breaker or wall switch. 2. Check wire splices. 3. Replace bulb(s). 4. Replace switch.
Circuit breaker trips when light is turned on.	1. Crossed wires or power wire is grounded out.	1. Check wiring connections.

In the unlikely event that your fixture's ballast, or lamp socket(s) fail, they can be replaced by a qualified electrician. For further information regarding these replaceable parts, please have your electrician contact our technical support number at 1-866-994-4148.

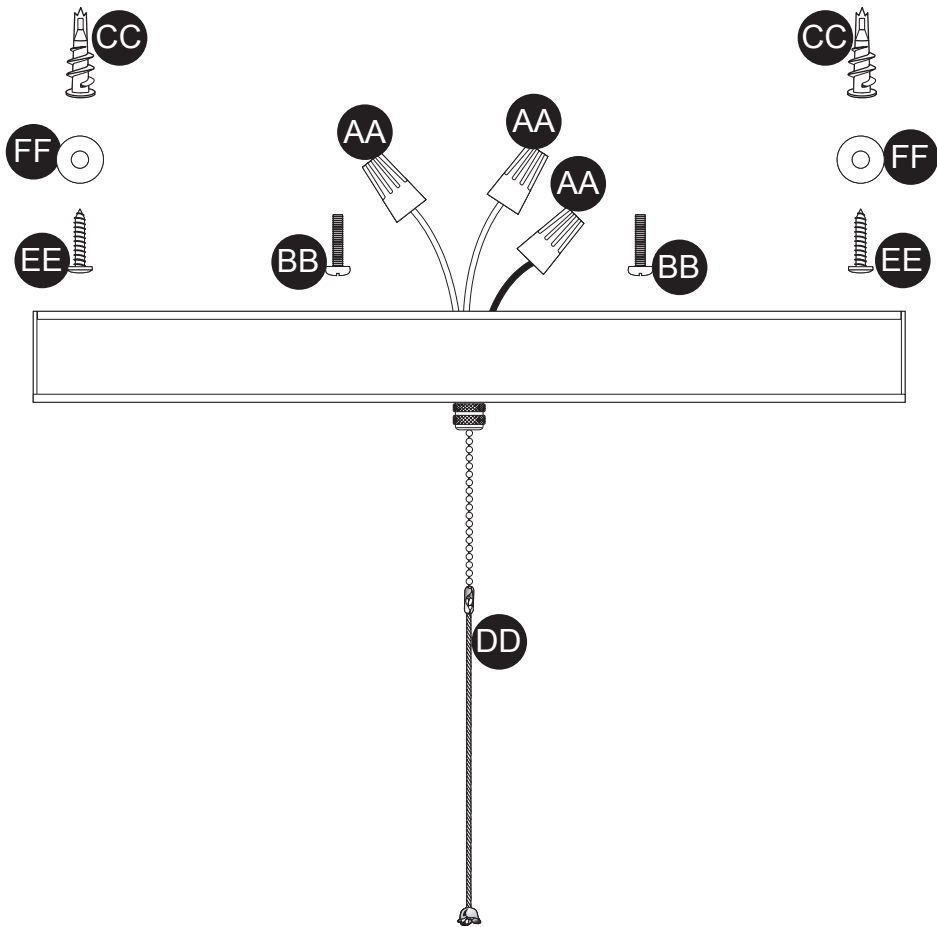
WARRANTY

The manufacturer warrants this lighting fixture to be free from defects in materials and workmanship for a period of (3) years from the date of original purchase by the consumer. We will repair or replace (at our option) the unit in the original color, and style if available, or in a similar color and style if the original item has been discontinued, without charge. The manufacturer warrants the lamp for 3 years, providing the lamp is not used in a commercial application where it is on 24 hours per day, but is used in a residential environment for 3-5 hours per day. Defective units must be properly packed and returned to the manufacturer with a letter of explanation and your original purchase receipt showing date of purchase. Call 1-866-994-4148 to obtain a Return Authorization number and an address where to ship your defective product. Note: No C.O.D. shipments will be accepted. The liability of the manufacturer is in any case limited to replacement of the defective light fixture product. The manufacturer will not be liable for any other loss, damage, or injury which is caused by the product. This limitation upon the liability of the manufacturer includes any loss, damage, or injury which is (I) to person or property or otherwise; (II) incidental or consequential in nature; (III) based upon theories of warranty, contract, negligence, strict liability, tort, or otherwise; or (IV) directly, or indirectly related to the sale, use, or repair of the product. This warranty gives you specific rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

REPLACEMENT PARTS LIST

For replacement parts, call our customer service department at 1-866-994-4148, 8 a.m. - 6 p.m., EST, Monday - Thursday, 8 a.m. - 5 p.m., EST, Friday.

PART	DESCRIPTION	PART #
AA	Wire Nut	HDW9318C
BB	Machine Screw	HDW9318C
CC	Drywall Anchor	HDW9318C
DD	Pull Chain Extension	HDW9318C
EE	Wood Screw	HDW9318C
FF	Washer	HDW9318C



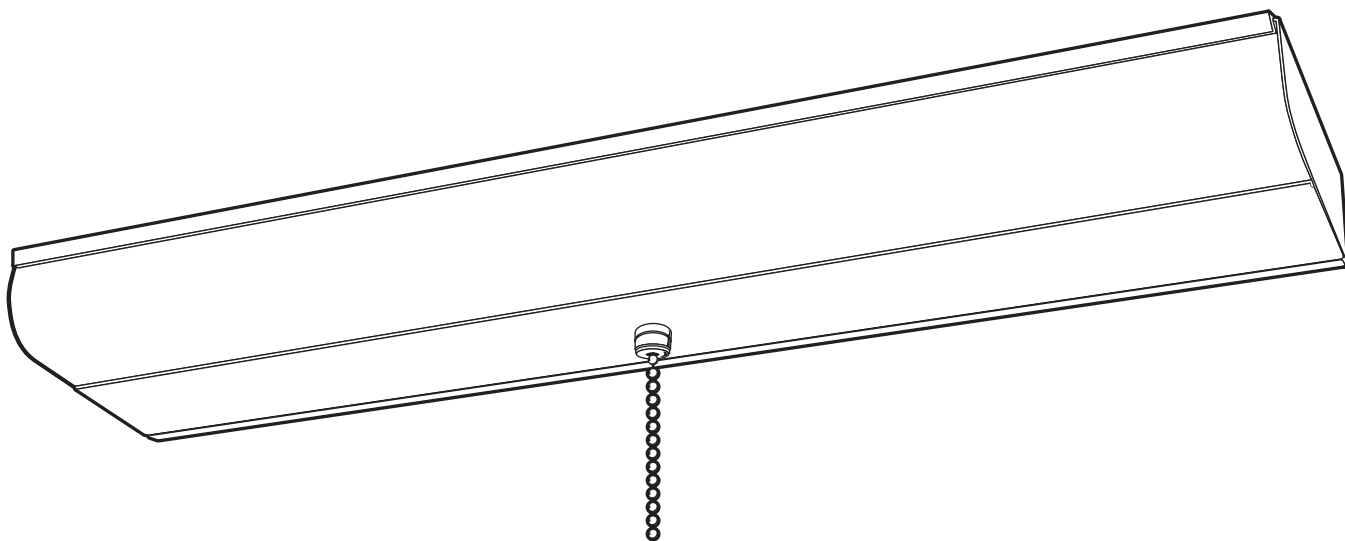


UTILITECH™
Grounded in Quality™

ARTICLE #0337228

LAMPE D'APPOINT DE 45,7 CM

MODÈLE #GU9318C-T8-WHI



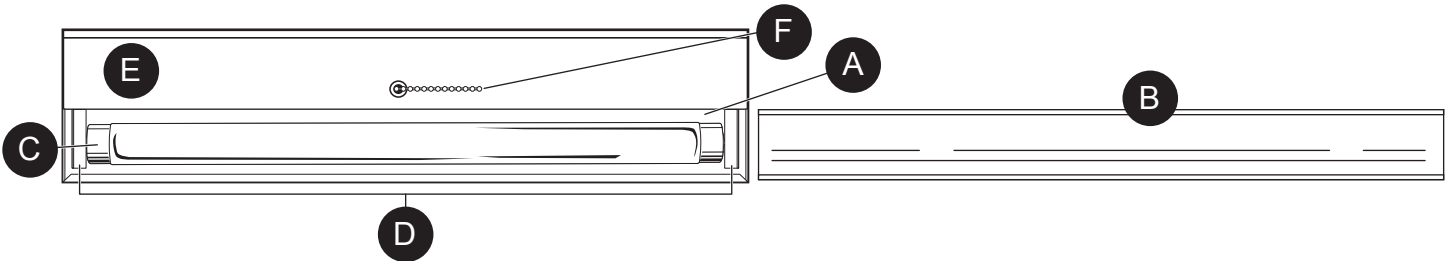
JOIGNEZ VOTRE REÇU ICI

Numéro de série : _____ Date d'achat: _____



Des questions, des problèmes, des pièces manquantes? Communiquez avec notre service à la clientèle au 1 866 994 4148, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

CONTENU DE L'EMBALLAGE



PIÈCE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
A	Luminaire	1
B	Diffuseur	1
C	Ampoule	1

PIÈCE	DESCRIPTION	QUANTITÉ
D	Douille	2
E	Couvercle du compartiment des fils	1
F	Chaîne	1

QUINCAILLERIE INCLUSE (le matériel n'est pas montré grandeur nature.)

Capuchon de connexion
Qte : 3

Vis à métaux
Qte : 2

Cheville d'ancrage pour cloison sèche
Qte : 2

Rallonge de chaîne (dimensions non réelles)
Qte : 1

Vis à bois
Qte : 2

Rondelle
Qte : 2

! CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- AVERTISSEMENT**
- Coupez la source d'alimentation du panneau central de disjoncteurs ou de fusibles avant de retirer l'ancien luminaire ou d'installer le nouveau luminaire.
- MISE EN GARDE**
- **N'UTILISEZ PAS CE LUMINAIRE SUR UN CIRCUIT AVEC GRADATEUR.** Si le circuit est actuellement muni de gradateurs, vous devez les retirer et les remplacer par des interrupteurs ordinaires. S'il est muni d'un gradateur à trois voies, vous devez le remplacer par un interrupteur à trois voies ordinaire. Si vous n'êtes pas certain de la marche à suivre pour l'installation, nous vous recommandons de faire appel à un électricien qualifié.

L'AMPOULE CONTIENT DU MERCURE

Veuillez respecter les exigences en matière de déversement, d'élimination et de nettoyage. En cas de bris, suivez les consignes fournies par les sources ci-dessous pour le nettoyage.

www.epa.gov/cflcleanup
1-866-284-4010

PREPARATION

Avant de commencer l'assemblage du produit, assurez-vous d'avoir toutes les pièces. Comparez les pièces dans l'emballage avec la liste et le tableau ci-dessus. S'il y a des pièces manquantes ou endommagées, ne tentez pas d'assembler le produit. Communiquez avec le service à la clientèle pour obtenir des pièces de rechange.

Temps d'assemblage approximatif : 45 minutes

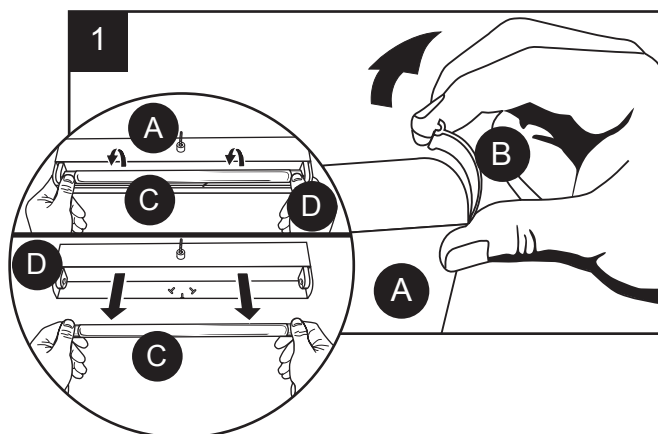
Outils nécessaires pour l'assemblage (non inclus) : tournevis à tête plate, lunettes de sécurité, ruban isolant, tournevis cruciforme, lunettes de sécurité, ruban isolant, coupe-fil, deux pinces, pinces à dénuder, escabeau,

INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

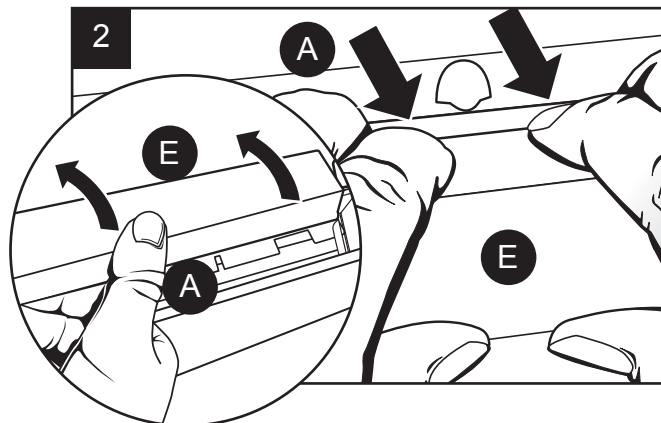
Coupez l'alimentation électrique au coffret de branchement, puis retirez l'ancien luminaire. Si l'ancien luminaire est relié à un coffret de branchement doté de plus de deux (2) fils de connexion, nous vous suggérons d'utiliser du ruban isolant et des marques de repère pour déterminer quels fils étaient fixés ensemble.

Ce luminaire est destiné à un usage à l'intérieur, dans un endroit sec seulement. Avant de commencer l'installation, assurez-vous que la surface de montage et le coffret de branchement peuvent soutenir le luminaire.

1. Retirez le diffuseur (B) en tirant son rebord supérieur vers l'arrière et le haut du bout des doigts (Fig. 1). Retirez l'ampoule (C) en appuyant dessus à l'aide de vos pouces et en la tournant de 90° dans la douille (D). Vous dégagerez ainsi les broches de l'ampoule des contacts de la douille (D). Glissez ensuite les broches à l'extérieur des encoches de la douille (D). Si l'ampoule (C) est munie d'un collet en carton ondulé, retirez le collet et jetez-le. Ne faites PAS fonctionner le luminaire (A) si ce collet est en place. Mettez l'ampoule (C) de côté pendant le montage.



2. Placez le bout de vos doigts sur la languette de verrouillage située sur le côté avant du couvercle du compartiment des fils (E), appuyez sur le couvercle et soulevez-le (Fig. 2). Il peut être nécessaire d'emboîter chaque languette de verrouillage individuellement pour retirer le couvercle du compartiment des fils (E). Une fois le compartiment des fils ouvert, retirez-le et mettez-le de côté.



3. Faites passer les fils d'alimentation à travers le trou central du luminaire (A) et fixez ce dernier au coffret de branchement à l'aide des vieilles vis ou des vis à métaux (BB) (Fig. 3). Serrez les têtes de vis jusqu'à ce que la peinture s'écaille pour vous assurer d'obtenir un contact métal contre métal.

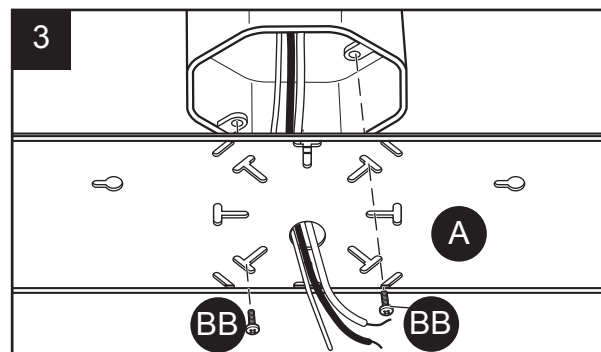
Quincaillerie utilisée

BB

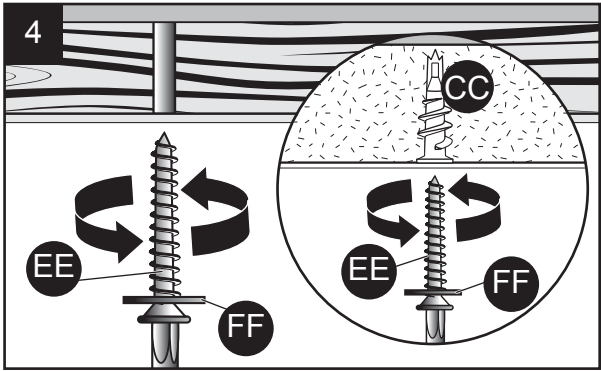
Vis à
métaux



x 2

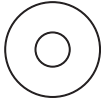
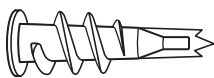


4. MONTAGE SUR UN MONTANT DE CLOISON : Percez deux petits avant-trous dans le montant de cloison pour les vis à bois (EE). Placez une rondelle (FF) sur chacune des vis à bois (EE). Tout en maintenant le support du luminaire (A) sur les avant-trous, vissez les vis à bois (EE) dans le montant de cloison. Serrez-les jusqu'à ce que le support du luminaire (A) soit solidement fixé.

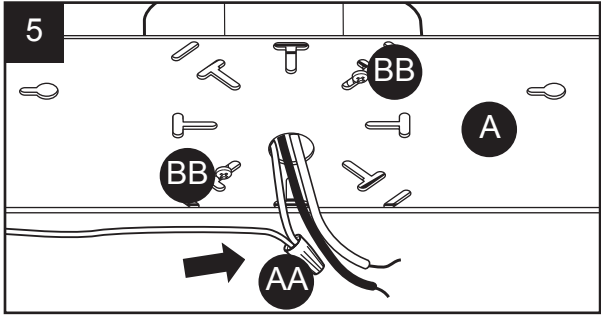


MONTAGE SUR UNE CLOISON SÈCHE: Placez une rondelle (FF) sur chacune des vis à bois (EE). À l'aide d'un foret de 3/16 po, percez des trous pour les vis à bois (EE). Insérez les dispositifs d'ancrage pour cloison sèche (CC) dans les trous appropriés et vissez-les complètement dans la cloison sèche. Tout en maintenant le support du luminaire sur les dispositifs d'ancrage pour cloison sèche (CC), insérez les deux vis à bois (EE) dans les dispositifs d'ancrage (CC). Serrez jusqu'à ce que le luminaire (A) soit solidement fixé.

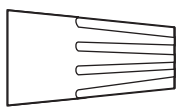
Quincaillerie utilisée

FF	Rondelle		x 2
EE	Vis à métaux		x 2
CC	Cheville d'ancrage pour cloison sèche		x 2

5. Pour des raisons de sécurité et de bon fonctionnement, le luminaire (A) doit être correctement mis à la terre. Si les méthodes adéquates de mise à la terre d'un luminaire ne vous sont pas familières, faites appel aux services d'un électricien qualifié. Un fil de mise à la terre en cuivre dénudé est préfixé au luminaire (A). Si le coffret de branchement est en plastique et qu'il contient un fil de mise à la terre vert ou en cuivre dénudé, vous devez raccorder l'extrémité dénudée du fil de mise à la terre du luminaire au fil de mise à la terre vert du coffret de branchement à l'aide d'un capuchon de connexion (AA) (Fig. 5). Si votre coffret de branchement est fait en métal et qu'il n'est pas muni d'un fil de mise à la terre, aucune mesure supplémentaire n'est nécessaire. Le châssis en métal sera mis à la terre par l'entremise des vis de montage du coffret de branchement.



Quincaillerie utilisée

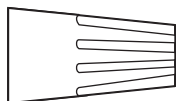
AA	Capuchon de connexion		x 1
BB	Vis à métaux		x 2

INSTRUCTIONS POUR L'ASSEMBLAGE

6. Raccordez les fils d'alimentation provenant du coffret de branchement aux fils de raccordement du luminaire à l'aide de capuchons de connexion (AA). Raccordez le **fil noir** provenant du support du luminaire (A) au **fil d'alimentation noir** et raccordez le **fil blanc** provenant du support du luminaire (A) au **fil d'alimentation blanc** (Fig. 6). Assurez-vous que les capuchons de connexion (AA) sont solidement fixés. Vous pouvez enrouler du ruban isolant autour des capuchons de connexion (AA) pour les empêcher de se détacher. Repoussez les fils raccordés avec précaution à l'intérieur du coffret de branchement.

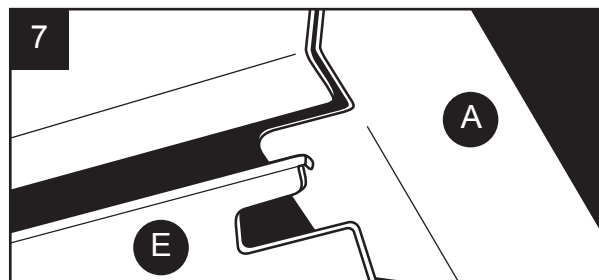
Quincaillerie utilisée

AA Capuchon de connexion

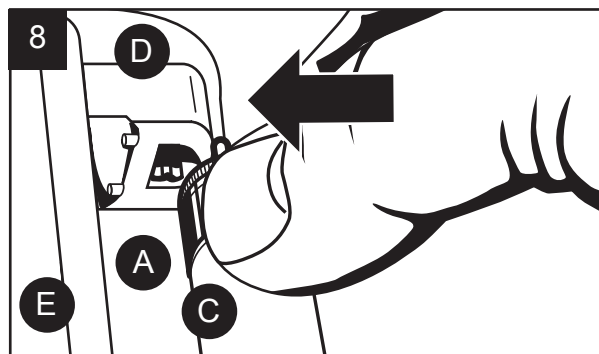


x 1

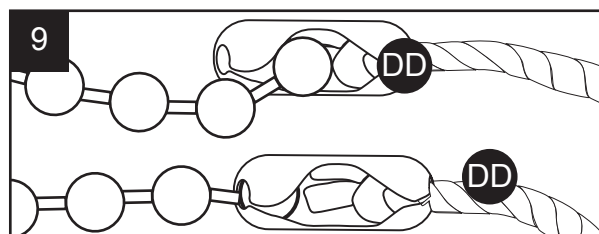
7. Alignez la saillie de chaque extrémité du luminaire (A) avec les encoches du couvercle du compartiment des fils (E) (Fig. 7). Appuyez sur le couvercle du compartiment des fils (E) et fixez le rebord sous les languettes de verrouillage.



8. Posez les ampoules (C) dans les douilles (D) en alignant les broches des ampoules (C) avec les encoches des douilles (D). À l'aide du pouce et de l'index, appuyez sur les embouts métalliques de l'ampoule (C) et tournez-la vers l'avant, de 90°, à l'intérieur de la douille (D), de façon à ce que les broches de l'ampoule touchent aux contacts de la douille (Fig. 8). Ne touchez pas au tube en verre.

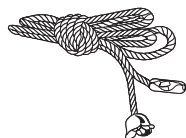


9. Réinstallez le diffuseur (B) en plaçant la rainure située à l'extrémité du diffuseur (B) dans la saillie du couvercle du compartiment des fils (E). Appuyez le rebord opposé du diffuseur (B) sous la saillie du luminaire (A). Afin de fixer la rallonge de chaîne (DD) à la chaîne, placez la dernière bille dans l'adaptateur d'un côté de la rallonge (DD) et tirez dessus jusqu'à ce qu'elle s'enclenche (Fig. 9).



Quincaillerie utilisée

DD Rallonge de chaîne



x 1

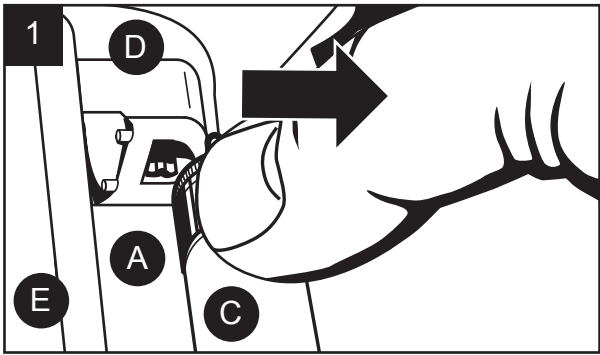
INSTRUCTIONS POUR LE CHANGEMENT DE L'AMPOULE

Pour remplacer un tube, utilisez un tube fluorescent F15T8 de 15 W et 120 V CCT-3000K/10 000 heures. Ces tubes sont couramment vendus dans les centres de rénovation de votre région et dans la plupart des grandes quincailleries.

Avant de remplacer l'ampoule (C), coupez la source d'alimentation principale du luminaire depuis le panneau de disjoncteurs ou de fusibles. Laissez au luminaire et aux tubes le temps de refroidir.

INSTRUCTIONS POUR LE CHANGEMENT DE L'AMPOULE

1. Retirez le diffuseur (B) en tirant son rebord supérieur vers l'arrière et le haut du bout des doigts. Retirez l'ampoule (C) en appuyant dessus à l'aide de vos pouces et en la tournant de 90° dans la douille (D). Vous dégagerez ainsi les broches de l'ampoule des contacts de la douille (D). Glissez ensuite les broches à l'extérieur des encoches de la douille (D).



2. Suivez les étapes ci-dessus dans le sens inverse pour installer la nouvelle ampoule. Remettez le diffuseur (D) en place. Rétablissez l'alimentation électrique au luminaire.

4. Jetez l'ancienne ampoule conformément aux règlements locaux, provinciaux ou fédéraux. Pour plus de renseignements, consultez le www.lamprecycle.org.

ENTRETIEN

Vous pouvez nettoyer périodiquement le luminaire à l'aide d'un produit pour vitres doux et non abrasif et d'un chiffon doux. N'utilisez PAS de solvants ou de nettoyants abrasifs. Lorsque vous nettoyez le luminaire, veillez à couper l'alimentation électrique et à ne pas vaporiser de nettoyant liquide directement sur l'ampoule, la douille, le ballast ou les fils.

DÉPANNAGE

Les problèmes mineurs peuvent souvent être réglés sans l'aide d'un électricien. Avant de manipuler le luminaire, coupez l'alimentation électrique du panneau central de disjoncteurs pour éliminer les risques de choc électrique.

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	MESURE CORRECTIVE
Le luminaire ne s'allume pas.	1. L'alimentation est coupée.	1. Vérifiez le disjoncteur ou l'interrupteur mural.
	2. Les fils électriques sont mal connectés.	2. Vérifiez les jonctions des fils.
	3. L'ampoule est défectueuse.	3. Remplacez l'ampoule.
	4. L'interrupteur mural est défectueux.	4. Remplacez l'interrupteur.
Un disjoncteur se déclenche lorsque le luminaire est mis sous tension.	1. Des fils sont croisés ou le fil d'alimentation n'est pas mis à la terre.	1. Vérifiez les connexions.

En cas improbable de défaillance du ballast de votre luminaire, ou de douilles de vos lampes, il est possible de les faire remplacer par un électricien professionnel. Pour plus d'informations sur ces pièces remplaçables, veuillez demander à votre électricien d'appeler notre numéro de support technique au 1 866 994 4148.

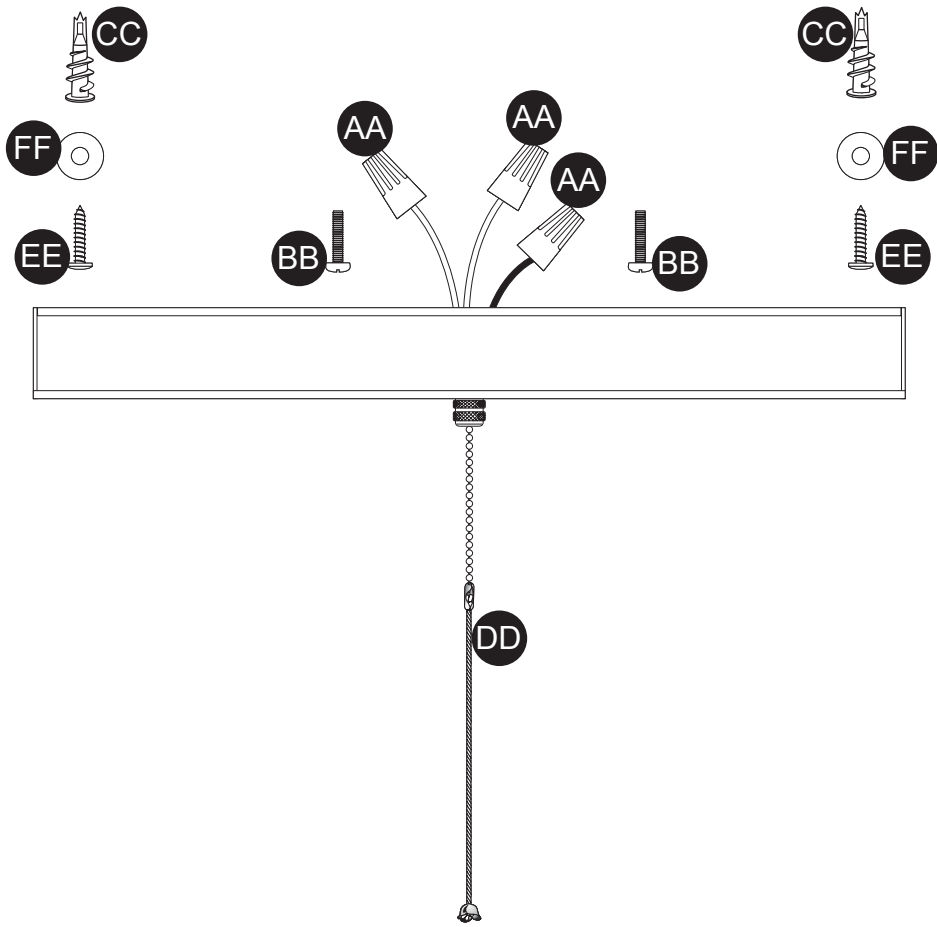
GARANTIE

Le fabricant garantit ce luminaire contre les défauts de matériaux ou de fabrication pour une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat originale. Nous réparerons l'article ou nous le remplacerons (à notre discrétion) par un article de la même couleur et du même style sans frais. Le fabricant garantit la lampe pendant trois ans, à condition qu'elle ne soit pas utilisée dans une application commerciale où elle serait allumée 24 heures sur 24, mais qu'elle soit utilisée dans un environnement résidentiel pendant 3 à 5 heures par jour. Si l'article original n'est plus offert, il sera remplacé par un article d'une couleur et d'un style similaires. Les produits défectueux doivent être correctement emballés et retournés au fabricant avec une lettre d'explication et le reçu original sur lequel figure la date d'achat. Composez le 1 866 994 4148 pour obtenir un numéro d'autorisation de retour et l'adresse pour livrer les produits défectueux. Remarque : Aucun envoi C.R. ne sera accepté. La responsabilité du fabricant se limite au remplacement des produits d'éclairage défectueux. Le fabricant n'est pas responsable des pertes, des dommages ou des blessures occasionnés par le produit. Cette limitation de la responsabilité du fabricant inclut (I) les blessures ainsi que les pertes et les dommages matériels ou autres; (II) les dommages accessoires ou consécutifs; (III) les blessures, les pertes et les dommages reposant sur une théorie de garantie, de contrat, de négligence, de responsabilité stricte, de délit ou autre; (IV) les blessures, les pertes et les dommages directement ou indirectement liés à la vente, à l'utilisation ou à la réparation du produit. Cette garantie vous confère des droits précis. Il est possible que vous disposiez également d'autres droits, qui varient d'un État ou d'une province à l'autre.

LISTE DES PIÈCES DE RECHANGE

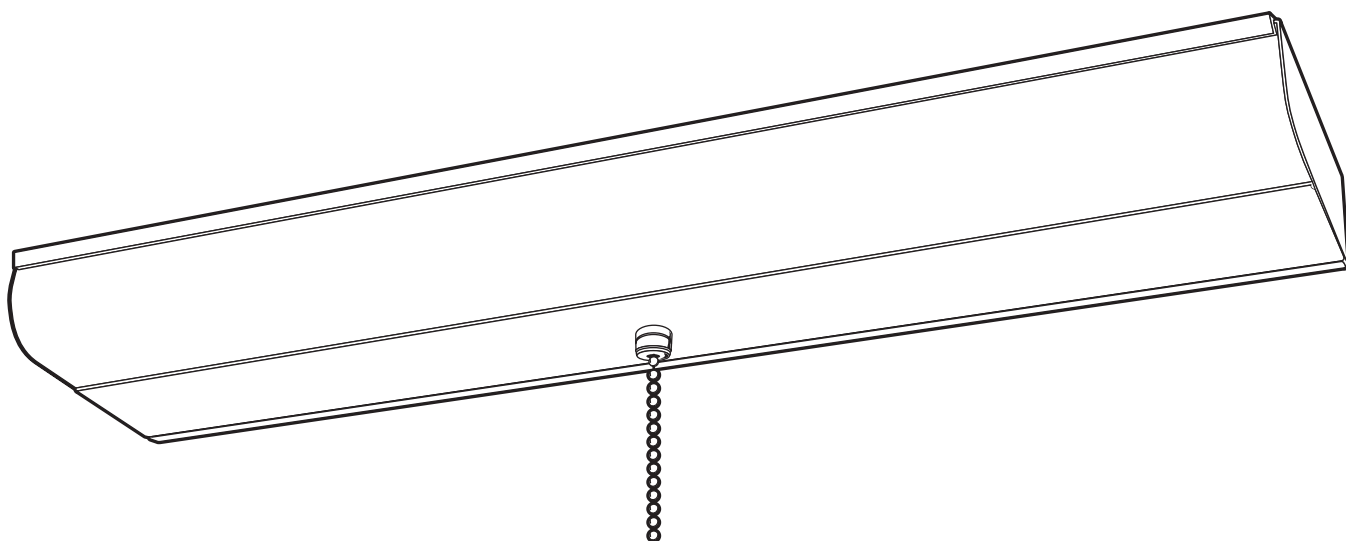
S'il vous manque une pièce ou si vous avez des questions concernant l'installation, veuillez téléphoner au service à la clientèle au 1 866 994 4148, entre 8 h et 18 h (HNE), du lundi au jeudi, ou entre 8 h et 17 h (HNE) le vendredi.

PIÈCE	DESCRIPTION	NO DE PIÈCE
AA	Capuchon de connexion	HDW9318C
BB	Vis à métaux	HDW9318C
CC	Cheville d'ancrage pour cloison sèche	HDW9318C
DD	Rallonge de chaîne	HDW9318C
EE	Vis à bois	HDW9318C
FF	Rondelle	HDW9318C



LUZ DE RESERVA DE 45,7 CM

MODELO # GU9318C-T8-WHI



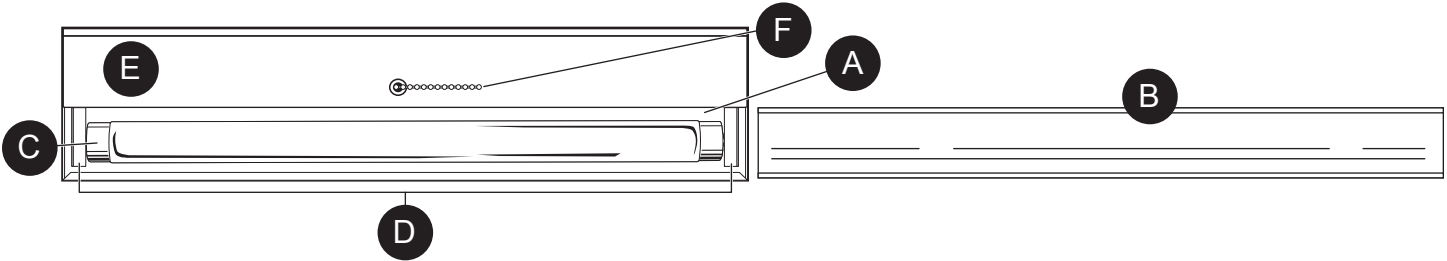
ADJUNTE SU RECIBO AQUÍ

Número de serie: _____ Fecha de compra: _____



¿Preguntas, problemas, piezas faltantes? Comuníquese con nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-866-994-4148 de 8 a.m. a 6 p.m. de lunes a jueves y de 8 a.m. a 5 p.m. los viernes, hora estándar del Este.

CONTENIDO DEL PAQUETE

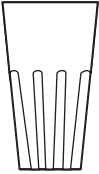


PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
A	Lámpara	1
B	Difusor	1
C	Bombilla	1

PIEZA	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
D	Portalámpara	2
E	Cubierta del compartimento de cables	1
F	Cadenilla	1

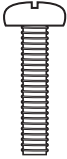
ADITAMENTOS (Herrajes mostrados a tamaño real)

AA



Empalme plástico
Cant. 3

BB



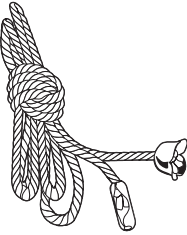
Tornillo para metal
Cant. 2

CC



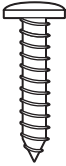
Ancla de expansión para panel de yeso
Cant. 2

DD



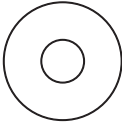
Extensión para la cadenilla
(No se muestra en tamaño real)
Cant. 1

EE



Tornillo para madera
Cant. 2

FF



Arandela
Cant. 2

 INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

• Antes de retirar la lámpara antigua o instalar la nueva, corte la alimentación en el interruptor de circuito o el panel de fusibles.

PRECAUCIÓN

• **NO USE ESTA LÁMPARA CON UN CIRCUITO ATENUADOR.** Si en este momento tiene controles de intensidad, deberá retirarlos y reemplazarlos por interruptores eléctricos comunes. Si tiene un atenuador de tres vías, deberá reemplazarlo por un interruptor de tres vías común. Si no está familiarizado con las instalaciones eléctricas, se le recomienda que recurra a un electricista calificado para que realice la instalación.



LA BOMBILLA CONTIENE MERCURIO



Manipule según las exigencias sobre derrames, eliminación y limpieza del lugar. En caso se rompa, siga el método de limpieza proporcionado por los siguientes contactos.

www.epa.gov/cflcleanup
1-866-284-4010

PREPARACIÓN

Antes de comenzar a ensamblar el producto, asegúrese de tener todas las piezas. Compare las piezas con la lista del contenido del paquete y el diagrama anterior. No intente ensamblar el producto si faltan piezas o si éstas están dañadas. Póngase en contacto con el Departamento de Servicio al Cliente para obtener piezas de repuesto.

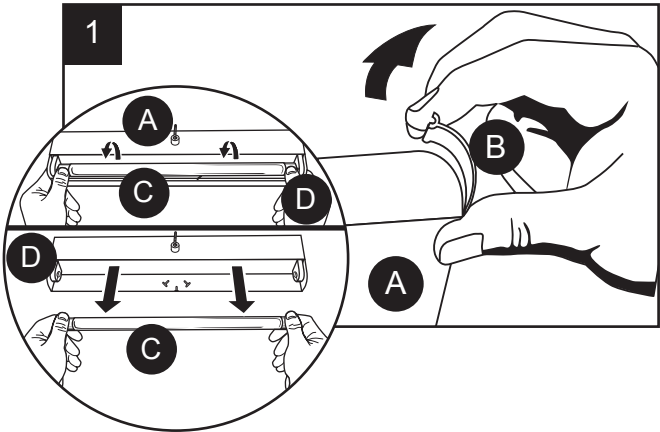
Tiempo estimado de ensamblaje: 45 minutos

Herramientas necesarias para el ensamblaje (no se incluyen): destornillador de cabeza plana, gafas de seguridad, cinta aislante, destornillador de cabeza Phillips, 2 pinzas, pinzas cortacables, pinzas pelacables, escalera de tijera.

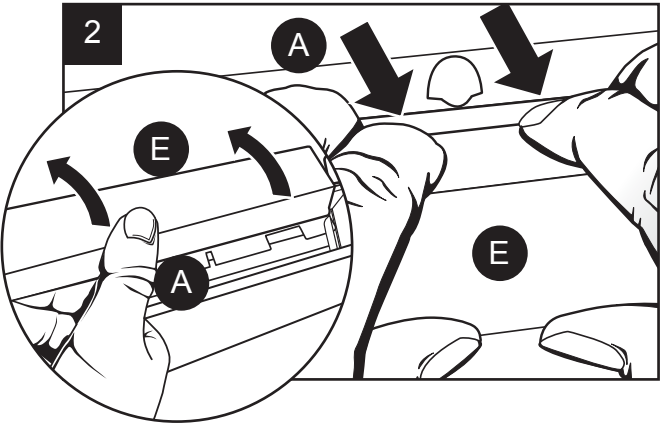
INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

Desconecte la alimentación de la caja eléctrica y retire la lámpara antigua. Si la lámpara antigua está conectada a la caja eléctrica mediante más de dos (2) conductores, le sugerimos que use cinta y realice marcas para seguir un registro de los cables que estaban conectados a cada uno. Este ensamble es para uso en interiores, sólo en un lugar seco. Verifique que la superficie de montaje y la caja eléctrica resistan el ensamble antes de instalarlo.

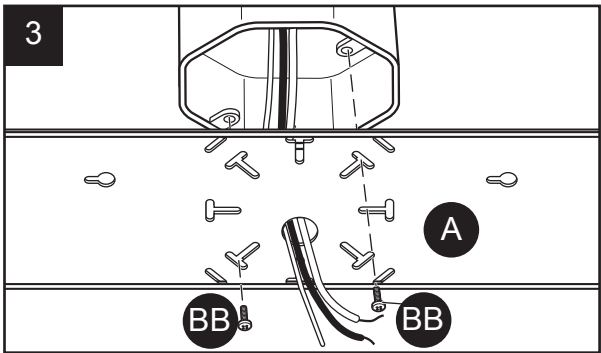
1. Retire el difusor (B) al jalar hacia atrás y hacia arriba sobre el borde superior de éste (B) con sus dedos (Fig. 1). Retire la bombilla (C), presiónela con los índices y gírela 90 grados dentro del portalámpara (D). Esto cortará el contacto entre las clavijas de la bombilla y los contactos del portalámpara (D). Luego retire las clavijas de la bombilla del portalámpara (D). Si la bombilla (C) tiene un collar de cartón corrugado, retire el anillo y deséchelo. NO utilice el ensamble (A) cuando el collar esté instalado. Coloque la bombilla (C) a un lado mientras realiza el montaje.



2. Coloque sus dedos sobre la lengüeta de bloqueo en la parte delantera de la cubierta del compartimento de conductores (E), presione la cubierta del compartimento de conductores (E) y levante (Fig.2). Puede ser necesario verificar cada lengüeta de bloqueo de manera individual antes de retirar la cubierta del compartimento (E) de conductores. Una vez que el compartimento de conductores esté liberado, retírelo y colóquelo a un lado.



3. Jale los conductores de suministro por el orificio central del ensamble (A) y fije el ensamble (A) a la caja eléctrica con los tornillos de la misma o con los tornillos de la máquina (BB) (Fig. 3). Apriete las cabezas de los tornillos hasta que la pintura se descascare para asegurar un contacto de metal desnudo.



Aditamentos utilizados

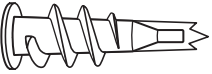
BB Tornillo para madera x 2

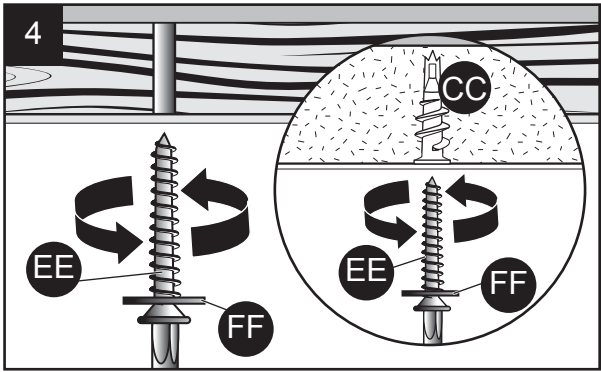


4. **INSTALACIÓN EN UNA VIGA DE PARED:** Para instalar en la viga de pared, taladre dos orificios guía pequeños para los tornillos para madera (EE). Coloque una de las arandelas (FF) en cada tornillo para madera (CC). Mientras sostiene la bandeja de la lámpara (A) alineada con los orificios guía, atornille los tornillos para madera (EE) en las vigas de madera. Apriete hasta que la bandeja de la lámpara (A) quede fija en la superficie de instalación.

INSTALACIÓN EN UNA PARED DE YESO: Coloque una de las arandelas (FF) en cada tornillo para madera (EE). Para instalación en paneles de yeso, taladre orificios de 3/16" para los tornillos para madera (EE). Coloque las anclas de expansión para panel de yeso (CC) en los orificios correspondientes y déles un enrósquelas para que queden al ras con la superficie de su panel de yeso. Mientras sostiene la bandeja de la lámpara alineada con las anclas de expansión para panel de yeso (CC), atornille ambos tornillos para madera (EE) en las anclas de expansión para panel de yeso (CC). Apriete hasta que el ensamble (A) quede fijo en la superficie de montaje.

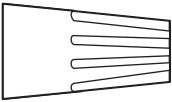
Aditamentos utilizados

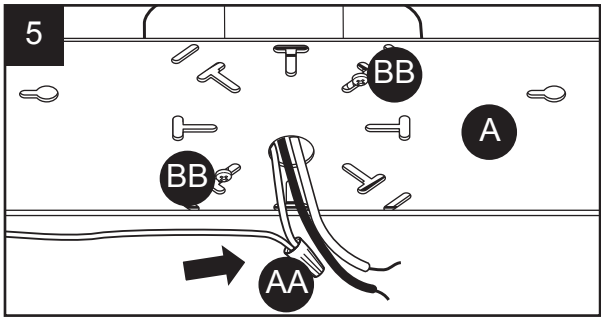
FF	Arandelas		x 2
EE	Tornillo para madera		x 2
CC	Ancla de expansión para panel de yeso		x 2



5. Para garantizar la seguridad y un funcionamiento adecuado, el ensamble (A) debe tener una puesta a tierra adecuada. Si no conoce los métodos para conectar el ensamble adecuadamente a tierra, consulte a un electricista calificado. La bandeja del ensamble (A) tiene un conductor desnudo de puesta a tierra de cobre previamente conectado (A). Si la caja eléctrica es de plástico y en su interior tiene un conductor de puesta a tierra de cobre desnudo o verde, el extremo desnudo del conductor de tierra del ensamble debe fijarse al conductor de tierra verde dentro de la caja eléctrica con el empalme plástico (AA) (Fig. 5). Si la caja eléctrica es de metal y no tiene un conductor de puesta a tierra como parte del sistema eléctrico de puesta a tierra, no necesita hacer nada más, puesto que la base de metal se instalará con los tornillos de montaje de la caja eléctrica.

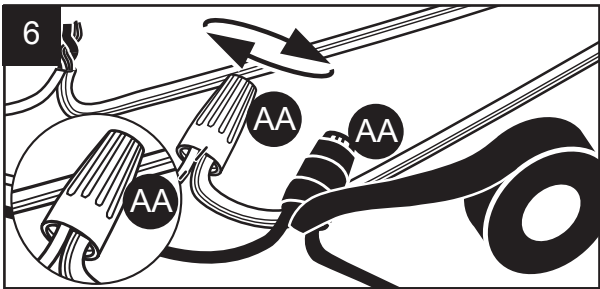
Aditamentos utilizados

AA	Empalme plástico		x 1
BB	Tornillo para madera		x 2



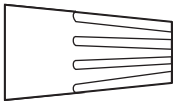
INSTRUCCIONES DE ENSAMBLAJE

6. Conecte los terminales de suministro de la caja eléctrica a los terminales de la lámpara con los empalmes plásticos (AA) (Fig. 6). El **conductor negro** de la bandeja de la lámpara (AA) debe empalmarse con el terminal de **suministro negro** y el **conductor blanco** de la bandeja de la lámpara (A) debe empalmarse con el terminal de **suministro blanco**. Asegúrese de que los empalmes plásticos (AA) estén bien firmes. Para ello, puede colocar cinta aislante alrededor de los empalmes plásticos (AA) y así evitar que se aflojen. Con cuidado, introduzca todos los conductores empalmados de vuelta en la caja eléctrica.

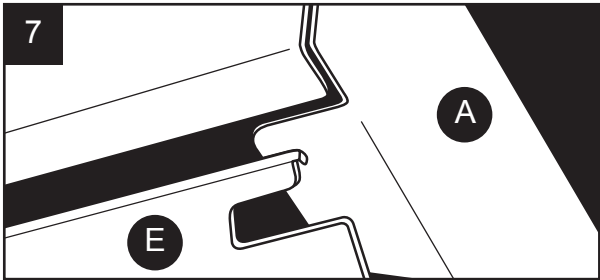


Aditamentos utilizados

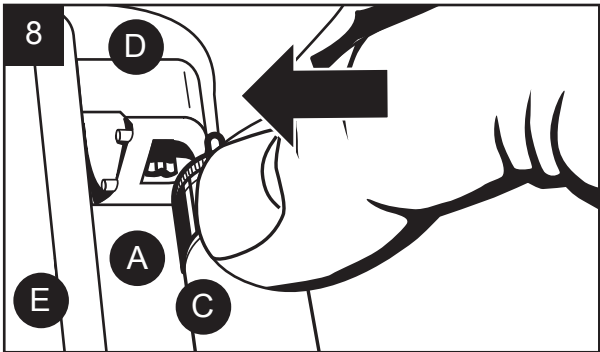
AA Empalme plástico x 1



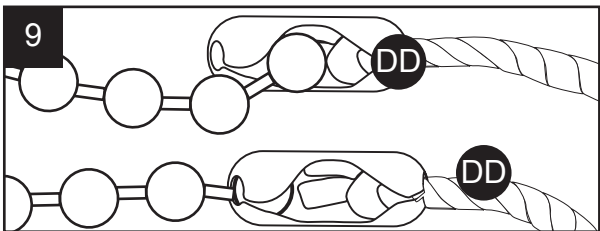
7. Alinee el reborde de ambos extremos del ensamble con los sujetadores en la cubierta del compartimiento de conductores (E) (Fig. 7). Presione la cubierta del compartimiento de conductores (E) y deslice el borde bajo la lengüeta de bloqueo.



8. Instale las bombillas (C) en los portalámparas (D), para esto alinee las clavijas de las bombillas (C) con las ranuras de los portalámparas (D). Con la ayuda del pulgar y del índice, presione los extremos de metal de una bombilla (C) y gírela hacia delante (C) hasta que giren 90 grados al interior del portalámpara (D), haciendo contacto entre las clavijas de la bombilla y los contactos del portalámpara (Fig. 8). No toque el tubo de vidrio.

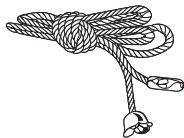


9. Vuelva a instalar el difusor (B) colocando la ranura al borde del difusor (B) en el borde que sobresale de la cubierta del compartimiento de conductores (E). Presione el borde opuesto del difusor (B) bajo el borde del ensamble (A). Para agregar la extensión para la cadenilla (DD) en la cadenilla, coloque la bola del extremo del adaptador en un extremo de la extensión (DD) y jale para que entre en su sitio (Fig. 9).



Aditamentos utilizados

DD Extensión para la cadenilla x 1



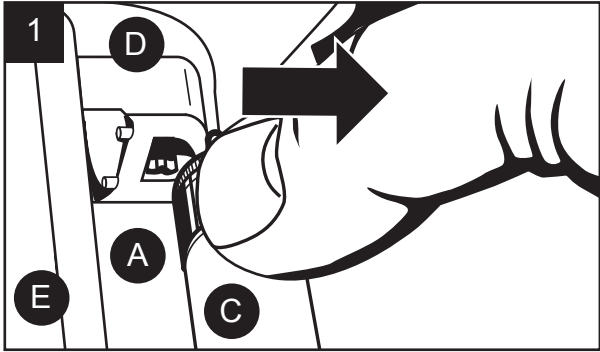
INSTRUCCIONES PARA EL REEMPLAZO DE BOMBILLAS

Cuando necesite reemplazar la bombilla, deberá hacerlo por una bombilla fluorescente F15T8/ CCT-3000K/10,000 hora/ de 15 vatios y de 120 voltios. Puede conseguir estas bombillas en las tiendas de artículos para el hogar de su zona y en la mayoría de las principales ferreterías.

Antes de reemplazar las bombillas (C), corte la alimentación a la lámpara desde el interruptor de circuito o el panel de fusibles. Deje que transcurra suficiente tiempo para que la lámpara se enfríe.

INSTRUCCIONES PARA EL REEMPLAZO DE BOMBILLAS

1. Retire el difusor (B) al jalar hacia atrás y hacia arriba sobre el borde superior de éste (B) con ayuda de los dedos (Fig. 1). Retire la bombilla (C), presiónela con los índices y gírela 90 grados dentro del portalámpara (D). Esto cortará el contacto entre las clavijas de la bombilla y los contactos del portalámpara (D). Luego retire las clavijas de la bombilla del portalámpara (D).



3. Instale la bombilla nueva en la misma forma en la que retiró la bombilla antigua. Vuelva a instalar el difusor (B). Restablezca la alimentación a la lámpara.
3. Deseche la o las bombillas antiguas de acuerdo con leyes locales, estatales o federales, o vaya a www.lamprecycle.org para obtener más información.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Puede limpiar la lámpara periódicamente con un paño suave de algodón y un limpiador suave, no abrasivo y a base de jabón. NO use solventes, limpiadores que contengan agentes abrasivos, amoníaco o surfactantes. Cuando limpie la lámpara, asegúrese de cortar la alimentación eléctrica y de no rociar limpiador líquido directamente sobre el difusor, la bombilla, el portalámpara, el balastro o el cableado.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Los problemas menores se pueden arreglar generalmente sin la ayuda de un electricista. Antes de realizar cualquier trabajo en la lámpara, corte el suministro de electricidad en el panel del interruptor de circuito para evitar descargas eléctricas.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	ACCIÓN CORRECTIVA
La lámpara no se enciende.	1. No hay alimentación.	1. Revise el interruptor de circuito o el interruptor de pared.
	2. Conexión incorrecta de cables.	2. Compruebe los empalmes del cableado.
	3. Bombillas defectuosas.	3. Reemplace las bombillas.
	4. Interruptor de pared defectuoso.	4. Reemplace el interruptor.
El interruptor de circuito se dispara cuando se enciende la luz.	1. Cables cruzados o el cable de alimentación no está conectado a tierra.	1. Compruebe las conexiones del cableado.

En el poco probable caso de que el equilibrador o el portalámparas o los portalámparas de su aplique de luz fallen, pueden ser reemplazados por un electricista calificado. Para obtener más información sobre estas piezas reemplazables, por favor, haga que el electricista contacte nuestro número de asistencia técnica llamando al 1-866-994-4148.

GARANTÍA

El fabricante garantiza que este producto de iluminación no presentará defectos de fabricación ni en los materiales durante un período de (3) años desde la fecha de compra original. Repararemos o reemplazaremos sin costo alguno (según nuestro criterio) la unidad en el color y el estilo original, si están disponibles, o en un estilo y color similares, si el original ha sido discontinuado. El fabricante garantiza la lámpara por 3 años, siempre y cuando dicha lámpara no se utilice en una aplicación comercial en la que esté encendida 24 horas al día, sino que se utilice en un entorno residencial durante 3-5 horas al día. Las unidades defectuosas se deben empaquetar correctamente y devolver al fabricante con una carta explicativa y el recibo de compra original con la fecha de compra. Llame al 1-866-994-4148 para obtener un número de autorización de devolución y una dirección donde enviar el producto defectuoso. Nota: No se aceptarán envíos contra reembolso (COD, por sus siglas en inglés). Bajo cualquier circunstancia, la responsabilidad del fabricante se limita al reemplazo del producto de iluminación defectuoso. El fabricante no será responsable de ninguna otra pérdida, daño o lesiones causadas por el producto. Esta limitación de la responsabilidad del fabricante incluye cualquier pérdida, daño o lesiones a la (I) persona o a la propiedad o; (II) que sea de naturaleza accidental o resultante; (III) que se base en teorías de la garantía, contrato, negligencia, responsabilidad estricta, agravio o de otro tipo; o (IV) que se relacione de manera directa o indirecta con la venta, uso o reparación del producto. Esta garantía le otorga derechos específicos, pero es posible que acceda a otros derechos dependiendo de su estado de residencia.

LISTA DE PIEZAS DE REPUESTO

En caso que le falten piezas o si tiene preguntas relacionadas con la instalación, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al 1-866-994-4148, de lunes a jueves de 8 a.m. a 6 p.m. y los viernes de 8 a.m. a 5 p.m., hora estándar del Este.

PIEZA	DESCRIPCIÓN	PIEZA #
AA	Empalme plástico	HDW9318C
BB	Tornillo para metal	HDW9318C
CC	Ancla de expansión para panel de yeso	HDW9318C
DD	Extensión para la cadenailla	HDW9318C
EE	Tornillo para madera	HDW9318C
FF	Arandela	HDW9318C

